

EUCARISTÍA

Sojta kaj p'unchay aymuray-killapi

Santa Bonifacia Rodríguez de Castro, virgen
JATUN P'UNCHAY

Yaykunapaj takiyman

Sal 36, 3-4

Tata Diospi suyakuy, allin kajtataj ruway. Kay jallp'api kawsakuy, Tata Diosta ni jayk'aj wasanchaspa. Tata Diosta munakuspa mayta kusikuy, paytaj sonqoykej munasqanta qosonqa.

Kusikuyta nina

Mañakuna

Munasqa Tatayku, qan wajyarqanki santa Bonifacia, virgenta,
Jesús Wawaykita qhatinanpaj pakasqa kawsayninpi,
pay jinataj wajchasta yanapananpaj,
llank'aytawan oraciontawan khuskachaspa.
Yanapawayku pay jina Reinoykita mask'anaykupaj,
mana kay pachapi kaj imasllata qhepakunaykupaj,
chantapis wasiykipi wiñaypaj kusikunaykupaj
Kayta mañakuyku Señorniyku Jesucristo Churiykirayku. Amén.

Ininita nina

Mañakuna jaywapanapaj

Kay p'unchaypi, Dios Tatayku, jaywasuyku tukuy sonqowan kay santo sacrificiota,
mayqenpitaj tukuy kusiyan yuyarishayku Santa Bonifaciaj atipayninta;
chaywantajri simi junt'ata jatun kasqaykita qhapariyku,
ajinatajri kusikuywan junt'akuyku chhika jatun warmi yanapajta
qowasqaykumanta. Jesucristo Churiykirayku. Amén.

Antífona comuniónpaj

Jn 12, 26

Pillapis sirviwayta munajqa qhepayta jamuchun; maypichus noqa kasaj, chayllapitaj paypis kanqa. Tataytaj chay sirviwajniyta jatunpaj jap'enqa.

Tukuspa mañakuna

Dios Tatayku, Iglesiayki jap'ikuchun tukuy sonqowan kay sacramentoj qhespiyninta, mayqenwantaj qan kallpachawayku kay santa Bonifaciaj fiestanpi, pichus Iglesiapaj jatun kusiynin karqa, imaraykuchus kawsashaspa wajchaspaj llank'arqa;
kunanqa, janaj pachamanta paykunata yanapachun.
Kayta mañakuyku Señorniyku Jesucristo Churiykirayku. Amén.

Sojta kaj p'unchay junio-killapi

Santa Bonifacia Rodríguez de Castro, virgen
Jatun p'unchay

TIEMPO PASCUAL

ÑAUPAJ QELQASQAN

Hech 2, 43-47: « Tukuy inijkuna uj sonqolla kausarqanku, kapuyninkutaj tukuynikupata karqa »

Apostolesnejta ashkha milagros, t'ukuna imastaj ruwasqa karqa. Chayrayku tukuy chayta rikojkunaqa t'ukorqanku. Tukuy creejkunaqa khuskallapuni kaj kanku, tukuy kapuyninkumantataj jaywarinakuj kanku. Jallp'asninkuta vendespa, tukuy ima kapuyninkutawan, chay qollqemanta rak'inakoj kanku sapa uj pisichikusqanman jina. Templopitaj tukuyinku uj sonqolla sapa p'unchay tantakojpuni kanku. Wasisninkupipis t'antata partispa, khuska mikhoj kanku, may kusiywan, llamp'u sonqowantaj. Diosta jatunchasharqankupuni, runastaj allin ñawiwana paykunata qhawaj kanku. Chantá Señorqa sapa p'unchay Iglesiaman yapasharqa, salvasqa kananku karqa, chaykunata.

Salmo responsorial Sal 117, 2-4. 13-14. 22-24 R/. Sal 117,1

R/ Tata Diosta agradecekuychej k'acha kayninmanta,
imaraykuchus khuyakuynenqa wiñaypajmin.

Mana chayqa: Aleluya

V/ Israelitas nichunku:

Tata Diospa khuyakuynenqa
wiñaypajmin, nispa.

Sacerdotespis nichunku:

Tata Diospaj khuyaynenqa
wiñaypajmin, nispa.

R/ Tata Diosta agradecekuychej k'acha kayninmanta,
imaraykuchus khuyakuynenqa wiñaypajmin.

V/ Urmanaypaj jina sinch'ita

tanqarpariwarqanku,
Tata Diostajrí yanapawaj jamorqa.
Kallpachawaj Tata Diosman
noqa takini; paymin Salvawajqa.

R/ Tata Diosta agradecekuychej k'acha kayninmanta,
imaraykuchus khuyakuynenqa wiñaypajmin.

V/ Wasi perqajkunaj qhesachasqanku
rumeqa esquina sumaj rumiman
tukupun. Chaytaqa Tata Dios ruwarqa,
noqanchejtaj t'ukushaj qhepakunchej.

R/ Tata Diosta agradecekuychej k'acha kayninmanta,
imaraykuchus khuyakuynenqa wiñaypajmin.

V/ Kay p'unchaymin Tata Diospa
wakichisqan; sonqo t'ikarisqa
kunan p'unchay kusikunachej.

R/ Tata Diosta agradecekuychej k'acha kayninmanta,
imaraykuchus khuyakuynenqa wiñaypajmin.

TIEMPO ORDINARIO

ÑAUPAJ QELQASQAN

Isaías 42, 1-3. 6-7: « qhawaychis kamachynita , pitachus munani »

Kaymin noqaj kamachiy,
pitachus sayachini, chay.
Payqa noqaj ajllakusqay, pipichus
kusikuni, chay.

Payman Espirituyta churani,
tukuy nacionespaj justiciata
ruwananpaj.

Payqa mana qhaparenqachu, nitaj
jatunmanta parlanqachu,
manataj callespipis sinch'ita
parlanqachu.

Lajrasqa soqosota mana
p'akirparenqachu,
nitaj ñak'ayllata larwashaj
mecherotapis wañuchenqachu.
Manachayqa cheqa sonqowan
justiciata ruwanqa.

Noqa Tata Diosqa qanta
wajyarqayki munayniyman jina
cheqan kajta ruwanaykipaj.

Makiykimanta mana kacharisqaykichu.
Noqa qantaqa waqaychasqayki.
Qanqa runaswan trato ruwanay kanki,
tukuy nacionespa k'anchayninkutaj.
Noqa wajyarqayki cieghosta
qhawarichinaykipaj,
carcelpi kajkunata
orqhomunaykipaj,
laqhayaj wasipi presochasqa
tiyakojkunata
kacharichinaykipaj ima.

Salmo responsorial Sal 117, 2-4. 13.15. 22-24 R/. Sal 117,1

R/ Tata Diosta agradecekuychej k'acha kayninmanta
imaraykuchus khuyakuynenqa wiñaypajmin

Mana chayqa. Aleluya

ISKAY QELQASQAN

Filipenses 2, 1-11: "k'umuykukorqa, chayraykutaj Tata Dios oqharerqa tukuypaj patanpi

Cristopi kaspera, kallpachasqa kankichej, munakuynintaj sonqochasunkichej. Espiritu Santowan uj sonqolla kawsakuy tiyan, qankuna ukhupitaj tiyan munanakuy, khuyanakuytaj. Chayrayku kusiywan sonqoyta junt'achiychej uj yuyaylla kaspera, uj munakuyniyojlla kaspera, uj sonqolla kaspera, uj ruwanallapi yuyaspa ima. Ama imatapis ruwaychejchu churanakuspa, nitaj jatunchakuspa. Astawanqa llamp'u sonqowan sapa uj qhawachun ujkunata paymanta aswan kurajta jina.

Amataj pipis mask'achunchu paypa allinnillantaqa, astawanqa sapa uj mask'achun ujkunaj allinninkutapis. Imayna yuyaywanchus Cristo Jesús kawsarqa, kikillantataj qankunapis kawsaychej. Cristoqa Diospuni kashaspapis, payqa mana ch'ipakurqachu Dios kayninmanta. Manachayqa janaj pachapi jatun kaynimpa k'anchayninta saquespa, payqa kamachi runaj kayninta jap'erqa, runa jinataj nacekorqa.

Runa kaspera, k'umuykukorqa, paytaj casukoj kaspera, wañuykama chayarqa. Jinataj cruzpi chakatasqa wañorqa. Chayrayku Diosqa payta maytapuni jatuncharqa tukuy kaj chhika patapi kananpaj, uj sutitataj qorqa tukuy sutismanta aswan sumaj sutita. Ajinamanta Jesuspa sutinpi qonqorikonqanku janaj pachapi tukuy kajkuna, kay pachapi kajkuna, ukhu pachapi kajkunapis. Tukuy runastaj rimarenqanku Jesucristo Señor kasqanta, chaynejta Dios Tata jatunchaspa kananpaj.

Aleluya Is, 61, 1

Aleluya, aleluya.

Señorpa Espiritun noqapi kashan,
sumaj willaykunata wajchasman
willanaypaj kachamuwan.

Aleluya.

EVANGELIO

Lucas 4, 16-24 « Señorpa Espiritun noqapi kashan, paywin ajllawarqa »

Jesusqa Nazaret llajtanmanñataj rerqa, maypichus uywasqa karqa, chayman. Samarikuna p'unchaypi sinagogaman yaykuspa, usunkuman jina Diosmanta Qhelqasqata leej sayaykorqa. Chaypaj payman jaywarqanku profeta Isaiaspa libronta. Kicharispataj, pay tarerqa kay jina qhelqasqata: “Señorpa Espiritun noqapi kashan, jawiwaspa ajllawarqa sumaj willanasta wajchasman willanaypaj; kachamuwarqataj willajta presos kacharisqa kanankupaj, mana ñawiyoj qhawarinankupaj, ñak'arejkuñataj samarichisqa kanankupaj, Señorpa allin watanmantapis willanaypaj, nispa”.

Chantá Jesusqa librotá wisq'aspa, waqaychajman jaywaytawan, tiyaykorqa. Tukuy chay Sinagogapi kajkuñataj payta qhawasharqanku. Parlayta qallarispataj, paykunaman nerqa: “Qhelqasqapi Diospa nisqan kunan p'unchaypi junt'akushan, kay uyariwasqaykichejman jina”, nispa. Ancha allinpuni Jesusqa tukuyninkuman rijch'arqa, chay jinata parlasqanmantataj t'ukuspa, tapunakurqanku: “¿Manachu kayqa Josejpa churin?” nispa. Chantá Jesús nerqa: “Niwankichejchari kay nisqata: “Médico, qan kikiykita jampikuy. Astawanqa, Capernaumpi chay ruwasqasniykita uyarisqaykuta kay llajtaykipipis ruwallaytaj ari” nispa. Nillarqataj: “Cheqatapuni niykichej mana mayqen profetapis allinpaj qhawasqachu kikin llajtanpeqa”.

LITURGIA DELAS HORAS

Sojta kaj p'unchay junio killapi

Santa Bonifacia Rodríguez de Castro, virgen

JATUN P'UNCHAY

Bonifacia Rodríguez de Castro Salamanca llajtapi (España) paqarirqa sujta kaj p'unchaypi junio killapi 1837 watapi artesanos yawarmasi ukhupi. Chunka phisqayoj watanmantapacha cordonera nisqa jina llank'ayta qallarirqa. Bonifacio manchay apuncharqa San Jostawan María Inmaculadatawan. Warmimasikunawan khuska Asociación Josefinas nisqata jatarichirqa. Francisco Butiñawan pichus tatacura Jesuíta Cataluniamanta karqa. Paykuna khuska Salamanca llajtapi 1874 watapi sayacherqanku Siervas de San José congregacionta kikin llank'ana wasipi, wajcha warmikunata qotucharqanku tanta llank'anankupaj yanapanakuspa. Chawpipi churaspa llank'aytawan oraciontawan sonqonkuta kallpachanankupaj, jina llamp'u kawsaypi Nazaretmanta Yawarmasikuna jina. Bonifaciaqa kawsakorqa chejninakuy ukhupi, paymantaqa mana kajta parlay kanku, usuchij kanku ima. Ajina sajra kawsaypipis payqa mana ni imata nijchu ch'inmanta uyarikuq sonqopitaj chay tukuy sajrakunata pampachaj. Ajinamanta, Bonifacia rikucherqa munakuyninta tukuy runa masikunaman. Wañupun Zamorapi España llajtapi jisq'on p'unchaypi agosto killapi 1905 watapi.

I Vísperas

HIMNO

SALMODIA

Ant. 1. Tata Diospa sutenqa jatunchasqa kachun, imaraykuchus noqapi khuyakuykunasta ruwan (**T.P.** Aleluya).

Salmo 112

Jatunchasqa kachun Tata Diosqa.
Tata Diospa kamachisnin, paypa
sutinta jatunchaychej.
Kunanpis wiñaypajpis Tata Diospa
sutenqa jatunchasqa kachun.
Inti llojsimuynejmanta inti
yaykuynejkama Tata Diospa
sutinqa jatunchasqa kachun.

Tata Diosqa tukuy naciones patapi
kashan, jatun kaynintaj
janaj pachamanta aswan
patapi kashan.
Señorninchej Tata Dios jinaqa
mana pipis kanchu,
pichus janajpachakunapi
tiyaykuspa kamachishan, chay jina
chaywanpis k'umuykamun,
janaj pachata, kay pachatapis
qhawarimunanj.

Tata Diosqa wajcha runata
pampamanta aysarin,
pisichikojtataj q'opata wijch'una
cheqamanta oqharin.

Kuraj runaswan khuska payta
tiyaykuchin, ayllunmanta
kuraj runaswan khuska
payta tiyaykuchin,
aylluymanta kuraj runaswan
khuskata.

Mana wawata rejsij warmiman
wawasta qon, chay warmitaj
wasinpi kusikun wawasniyoj
kasqanmanta.

Tata Diosqa jatunchasqa kachun.

Ant. Tata Diospa sutenqa jatunchasqa kachun, imaraykuchus noqapi khuyakuy
kunasta ruwan (T.P. Aleluya).

Ant. 2. Señorta yupaychay, qanwan tanta purin tukuy yankunata tatayki jina.
(T.P. Aleluya)

Salmo 147

Jerusalén, Tata Diosta jatunchay.
Sión Diosniykita yupaychay,
imaraykuchus punkusniykej
llavenasninta sinch'iyacherqa,

llajta ukhuykipi runastapis
bendecillarqataj.

Payqa jallp'aykiman allin
kawsayta apamun,
allin kaj trigowajtaj sajsachisunki.

Payqa kamachisqanta kay
jallp'aman apachimun;
palabranqa usqhayta t'ijun.

Payqa rit'ita t'akamun millmata jina,
chhullunkastapis usphata jina
qhallimun.

Chhullunkata granizota
jina apachimun.
Chirichimusqanpi ¿pitaj
kakuyta atillanmanri?
pay kamachejtin, chhullunkas
unuyanku.

Pay wayrachimujtin, yakusqa
puririnku.

Payqa Jacobman palabranta
rejsicherqa.

Kamachisqasninta yachachiykunantapis
Israelman sut'incharqa.

Mana ajinataqa ruwarqachu
mayqen nacionwanpis;
paykunaqa Diospa
kamachisqasninta mana
yachankuchu.

Ant. Señorta yupaychay, qanwan tanta purin tukuy yankunata tatayki jina.
(T.P.Aleluya)

Ant. 3. Bendecisqa kachun Dios Tata pichus Cristupi aqllasunki santataj mana
pantayniyojtaj kasqaykirayku ñawpaqenpi munakuyninrayku. (T.P.Aleluya)

Cántico

Ef 1, 3-11

Señorninchej Jesucristoj Diosnin
Tatan yupaychasqa kachun. Payqa,
Espirituman jina janaj pachapi
tukuy bendicioneswan junt'aykuchiwanchej
Cristopi kasqanchejrayku. Manaraq kay pacha
ruwasqa kashajtin Diosqa ajllakuwarqanchej
Cristopi mana juchayoj, mana k'aminataj
paypa ñawpaqenpi kananchejpaj. Jatun
munakuyninpi wiñaymantaña ajllakuwarqanchej.

Cristonejta paypa wawasninpaj, rejsikapusqa
kananchejpaj, k'acha munayninman jina
khuyakuyninpa jatun kayninta jatunchananchejpaj.
Chay khuyakuyninta payqa qhasilla qowarqanchej
munasqa Churinpi.

Wañushaspa yawarninta jich'asqanwan rantiwraqanchej
kacharichisqa kananchejpaj. Juchasninchejtapis
pampachallarqataj khuyakuynin may jatun kasqanrayku.

Chay tukuytaqa Cristopi tarinchej.
Chay may jatun kuyakuyninmanta
payqa ashkhata qowarqanchej.
Tukuy yachaywan, entiendeywan ima munayninpa
pakasqa imasninta rejsichiwraqanchej munasqanman jina.

Mayqentachus Cristopi junt'ayta munarqa, chayta.
Chayman jinataj, churasqa p'unchaykuna junt'akojtin,
Diosqa ujllaman tantanqa janaj pachapi kajkunata,
jinallataj kay pachapi kajkunatapis, Cristoj kamachiyninpi
kanankupaj.

Jinallataq Cristopi herenciata jap'erqayku, ajllasqataj karqayku wiñaymantapacha
Diospa munayninman jina, pichus tukuy imata ruwan munayninta junt'ananpaj,
chaypata.

Ant. Bendecisqa kachun Dios Tata pichus Cristupi aqllasunki santataj mana
pantayniyojtaj kasqaykirayku ñawpaqenpi munakuyninrayku. (T. P. Aleluya).

Chaywanpis chaypacha imatachus sumaj valorniyojpaj qhawarqani, kunanqa chay tukuy imasta manakajpaj qhawani Cristorayku. Cheqamanta tukuy ima qhasi manakajpaj qhawani Señorniy Jesucristota rejsinaqa may sumaj kasqanrayku. Chayrayku chay tukuy ñawpa imasta saqepuni, q'opata jina qhawaspas, Cristojta kanaypaj.

KUTICHINA NISQA

Pascua tiempo jawapi

R/. Dios Tatayqa herenciay, * sonqoyqa nin. Dios Tatayqa herenciay –sonqoyqa nin.

V/. Señorqa manchay sumajpuni payta mask'ajpaj. *Sonqoyqa nin. Gloria Tataman, Churiman, Espíritu Santomanpis. Dios Tatayqa herenciay, sonqoyqa nin.

Pascua tiempopi

R/. Dios Tatayqa herenciay, * sonqoyqa nin. Dios Tatayqa herenciay, *sonqoyqa nin.

V/ Señorqa manchay sumajpuni payta mask'ajpaj. *Aleluya, aleluya. Gloria Tataman, Churiman, Espíritu Santumanpis. Dios Tatayqa...

Magnificat, ant: Bonifacia llank'aq warmi, waj warmi llank'ajkunapaj kawsayninta churan, paykuna kallpachakunankuta mask'aspa, pay munakun sapa warmita, ñawisninmanta wawanta jina uywakun.

Mañakuna

Tata Diosta jatunchana Santa Bonifaciaj kawsayninrayku, payqa tukuy wajcha runaspaj llank'arqa, chayrayku nisunchej:

Kusirikuychej tukuy pichus qanpi suyayku, Tatáy.

Tata Diosta jatunchayku imaraykuchus qan noqaykuta munakuwayku sapa p'unchaytaj wajyawayku

- Qanwan Reinoykita ruwananchejpaj.

Iglesiaykipi kachitaj k'anchaytaj kasqayku pikunachus qanpi creeyku

- Chaywantaj pikunachus jawamanta qhawawasqayku jatunchanqanku Tata Diosta janaj pachapi kajta.

Agradeceyku, Tatáy, imaraykuchus qan sinchichanki vida religiosa nisqata
- paykunataq Jesusta qhatisqankumantapacha runata kallpachanku paykunawan, khuska kawsaspa jinapitaj Reinoykita willanku.

Llank'aj runa ukhupi, astawampis llank'aj warmi ukhupi noqayku wiñachisqayku
- Bonifaciaj misionninta imapajchus qan payta wajyarqanki.

Qan jap'inki munakuyniykiwan tukuy wañusqa masisniykuta
- noqaykutataj wajyawayku tukuy sonqowan paykunaman chimpanaykupaj comunión de los santosnejta.

Tatayku

Mañakuna

Munasqa Tatayku, qan wajyarqanki santa Bonifacia, virgenta, wawaykita qhatinanpaj pakasqa kawsayninpi pay jinataj wajchasta yanapananpaj, llank'aytawan oraciontawan khuskachaspa. Paymanjina kallpachawayku reinoykita mask'anaykupaj mana kay jallp'allapi qhepakunaykupaj, chantapis wasiykipi mana tukukuyniyoj kusirikunaykupaj Tata Jesucristunchejnejtá. Amen

Invitatorio

V. Tatáy, simiyta kichariway.

R. Simiytaj jatunmanta jatunchasonqa.

Antífona

Tata Diosta jatunchana, kay santa Bonifaciaj rayminpi. (T.P. Aleluya)

Salmo 94

Salmo 94 mana chayqa salmo 99, 66,23.

Oficio de lectura

HINMO

SALMODIA

Ant. 1 Yachay-kaywan simita kicharin, qalluntaj k'acha-kaywan yachachin. (T.P. Aleluya)

Salmo 18 A

Janaj pachaqa Diospa atiyninmanta
parlawanchej, tukuy paypa
ruwasqasninmantataj willawanchej.
Sapa p'unchay willallawanchejpuni,
sapa ch'isitaj willallawanchejpuni.

Mana ima parlaypis kanchu,
nitaj ima parlasqapis uyarikunchu.
Chaywanpis chay willayqa
tukuynejpi yachakun,
kay pachaj k'uchusnikamataj
chayan.

Janaj pachapi Diosqa intej tiyakunanta
churarqa.
Intitaj ñanninta kuisisqa puriyta
qallarin, t'ijoj wayna jina, casamiento toldomanta novio
llojsimun, ajinata.
Inteqa janaj pachaj ujnin cantunmanta
llojsimuspa muyuspa
ujnin cantunman chayanankama.
Mana imatapis k'ajayninmanta pakakuyta atinchi.

Ant. Yachay-kaywan simita kicharin, qalluntaj k'acha-kaywan yachachin. (T.P. Aleluya)

Ant. 2 Cheqan kajta munakunki, chayrayku Señor, Tatayki, kusiaceitewan jawisunki (T.P. Aleluya)

Salmo 44

I

K'acha palabraswan sonqoyqa junt'a kashan.
Reyniypa ñawpaqenpi yarawiyta takirikusaj.
Sumaj qhelqajpa lapiznin jina takirisqayqa kashan.

Qanqa tukuy runasmanta aswan k'achitupuni kanki.
Simiykimanta misk'i parlay t'ojyarimun. Chayrayku
Diosninchej wiñaypaj bendecisunki.

Wapu, espadaykita chumpiykiman churay
may atiynejoj kayniyki. Wapu kayniykiwan ñawpajman riy,
kay imasrayku maqanakuspa: Cheqa kajrayku, llamp'u sonqokajrayku, cheqa kajrayku
ima.

Paña makiykitaj jatuchaj imasta
ruwasqanta rikuchisonqa. Reyníy, llajtasqa chakisniykiman
urmanku. Flechasniykeqa filos kanku enemigosniykej
sonqonkumantaj sat'iykukunku.

Kamachina tiyanaykeqa, Diosníy, wiñaypaj wiñaynintinpaj.
Kamachisqaykeqa cheqa kayman jina. Cheqa kajta munakunki, sajra kajtataj
chejnikunki. Chayrayku Dios ajllakusunki kawsaqesniyki ukhumanta, Diosniykitaj
kusiyan junt'achisunki, aceitewanpis
jawisunkiman jina.

P'achaykeqa canelaman, mirraman, aloeman ima munayta q'aparishan. May valorniyoj
marfil tulluwan k'achanchasqa kamachina wasipi toqaykunawan kusichisunki. Reyespa
ususisninku muyuykusunku.
Kamachina tiyanaykej pañanpitaj reina kashan Ofirmanta qoriwan k'achanchasqa.

Ant. Cheqanmanta munakunki, chayrayku Señor, Tatayki, kusiyan aceitewan
jawisunki (T.P. Aleluya)

Ant.3 Munani sutiyki yuyasqa kananta sapa tiempopi, sapa llajtapi, wiñaypaj
wiñayninpaj (T.P. Aleluya)

II

Uyariway, ususitáy;
casuy imatachus nisusqayta:
Qonqapuy yawarmasiykita, llajtaykitawan.

Reyqa munasunqa k'achita kasqaykirayku;
payqa wiraqochiyki, chayrayku
payta kasunayki tiyan.

Tiromanta sipaskuna k'acha imasta apampusonqanku.
Llaqtamanta aswan qhapajkunapis allin ñawiwán
paykunata qhawarinaykita munanqanku.

May k'achitapuni reypa ususin yaykumushan.
P'achanqa qoriwan awakipasqa, k'achanchasqataj.

May sumaj p'achallisqata reyman payta pusaykunqanku sipas masisnintawan khuskata.

Sumaj kusiywan paykunata pusamunku, reypa kamachinan
wasimantaj may kusionqa yaykunku.

Reyníy, churisniykeqa ñawpa
tatasniykej cuentanpi tiyaykonqanku.
Paykunata qan churanki tukuy kay
pachapi kamachinankupaj.

Noqa sutyikita yuyarichillasajpuni wiñaypaj,
tukuy llajtaspitaj wiñaypaj jatunchasonqanku.

Ant. Munani sutyiki yuyasqa kananta sapa tiempopi, sapa llajtapi, wiñaypaj
wiñayninpaj (T.P. Aleluya)

V. Qanman chayasuchun sonqoypa t'ukuynin (T.P. Aleluya)

R. Señor, noqaj qaqay, noqaj qhespichejniy. (T.P. Aleluya)

ÑAUPAJ QELQASQAN

Ñaupaj kaj carta San Juan apostolmanta

4,7-21

Munanakuna ujkuna ujkunata, imarakuchus Tata Diospata munakoyqa.

Munasqa hermanosníy, purajmanta munanakunachej, imaraykuchus munakoyqa
Diosmantamin. Tukuy munakojqa Diospa wawanmin, Diostataj rejsin. Hermanonta
mana munakojrí Diosta mana rejsinchu, imaraykuchus Diosqa munakuymín. Kay
jinamanta Diosqa munakuyninta rikuchiwarqanchej.

Payqa uj k'ata Churinta kay pachaman kachamorqa, paynejta kawsayniyoj
kananchejpaj. Chay munakoyqa kay jinapi rikukun: mana noqanchej Diosta
munakusqanchejpichu, manachayqa Dios munakuwasqanchejpi, Churinta
kachamusqanpitaj juchasninchejmanta wañuyninwan thasnunanpaj.

Munasqa hermanosníy, chay jinatachus Dios munakuwarqanchej chayqa, noqanchejpis
purajmanta munanakunachej. Mana pipis ni jayk'aj Diostaqa rikorqachu. Purajmanta
munakojtinchejrí, Dios noqanchejpi kashan, munakuynintaj noqanchejpi junt'a

kashan. Kay jinamanta yachanchej Diospi kasqanchejta, paytaj noqanchejpi, imaraykuchus payqa Espíritu Santonta qowarqanchej. Noqaykutaj rikorqayku, willaykutaj Dios Tataqa Churinta kachamusqanta, kay pachapi kaj chhika runaspa Qhespichejninku kananpaj. Pichus willanman Jesusqa Diospa Churin kasqanta, chay runapi Dios tiyakushan, paytaj Diospi.

Ajinamanta noqanchej yachanchej, creenchejtaj Dios munakuwasqanchejta. Diosqa munakuymín. Munakuspallapuni kawsasqa Diospi kashan, Diostaj paypi. Kay jinamanta munakoyqa noqanchejpi wiñan maychus kanankama, juicio p'unchaypi mana manchachikuspa sayananchejpaj, imaraykuchus noqanchejpis kay pachapi pay jina kanchej. Munakuypeqa mana manchachikuy kanchu. Munakuypi wiñasqa kayqa manchachikuyta chinkachin, imaraykuchus manchachikuy kajtin, yachakun castigo jamunanta. Manchachikojqa mana munakuypi wiñasqarajchu.

Noqanchejqa Diosta munakunchej, imaraykuchus payqa ñawpajta munakuwarqanchej. Sichus pipis ninman: Diosta munakuni, nispa, hermanontataj chejinman chayqa, payqa llullamin. Sichis pipis rikushasqan hermanonta mana munakun chayqa, manallataj Diostapis munakunchu, pitachus mana rikusqantaqa. Jesucristoqa kay kamachisqata qowarqanchej: Pichus Diosta munakojqa hermanontapis munakullachuntaj.

KUTICHINA NISQA

1Jn 4, 16.7

R. Ajinamanta noqanchej yachanchej, creenchejtaj Dios munakuwasqanchejta.* Pichus Diospa munakuyninpi kashan. Munakuspallapuni kawsajqa Diospi kashan, Diostaj paypi.

V. Purajmanta munanakunachej, imaraykuchus munakoyqa Diosmantamin.* Pichus Diosqa munakuyninpi kashan.

ISKAY QUELQASQAN

Bonifacia, fundadora, parlasqanmanta comunidadninman Salamancapi Jueves Santo nisqa p'unchay kajpi.

(Ñawpaj, khepan parlasqan. “askha qhelqesqan congregación ukhumanta“, pp. 55-61. Qelqana kananpaj. Siervas de San Joséjpa Archivo Generalnin nisqa).

Jesusta Qhatinapaj

Warmikuna, sichus noqanchej mana Jesuspa qhepanta purisunchejchu chayqa, ¿pitaj paypa qhepanta renqari? Jesusqa mask'ashallanpuni pikunachus paywan ñaq'arenqa,

pichus payta munakonqa, pichus payta qhatirenqa. Noqanchejta, warmikuna, chaypaj pay wajyawanchej, chaypaj pay qowanchej kay vocación nisqata, kay vocacionninchejtaj tukuy imamanta aswan valorniyojpuni.

Kusisqas kanachejpaj kaypitaj janaj pachapitaj tantakunanchej tiyan Tata Diosninchejwan oracionpi waqaychakuspa, nak'ariyta munakuspa, chantataj tantakunanchej tiyan noqanchej warmis ukhupi munanakuspa kikinmanta kikinkama, imaraykuchus Diospa ñawisninpaj tukuy ujlla kanchej.

Dios Tatawan tanta kanachejpaj paywanpuni thaskinanchej tiyan. Tata Diosqa noqaj ñawpaqeypi kashan noqatajri paypa ñawpaqenpi kashani; pay qhawashawan, pay kallpachashawan. ¡Ah! Si mana jayk'aj ñoqanchejmanta karunchanmanchu kay sonqoqa, kay yuyayqa ¿imayna kusiywantaj tukuy imasta ruwasunman?, ¿mana sina yupayniyojchu kanman kay kawsayninchejpi munakuyninwan qowasqanchej?

Sut'inmanta nisqaykichej: ayqenanchej tiyan luluchikunamanta, allin qhawasqas kanamanta. Chaymanta ama llakikuychejchu, chayqa kapun Diospa qankunamanta. Yachakuychej allin warmis kayta chayman jina qankunallataj munakunkichej ujkunataj munakusonqachejllataj. ¿Ima luluiyunastataj Jesuspaj karqari? Chejniykunasta. ¿Ima yupaychakunasta ruwaj kankuri? Millaykunasta rimaj kanku, qhatipayaj kanku. ¿Qankunari, pay mana munasqanta munankichejchu?

Ujlla kanachejpaj astawanqa sapa uj qhawananchej tiyan ñañanchejpa munasqanta, mana noqanchej munasqallanchejtachu. Tukuyninchej kanachej tiyan tukuypaj, imaynatachus Jesús qhepacherqa Tata Dios kasqanta, juch'uy ruwakorqa, noqanchej jina kawsakorqa, pay sirvej jamorqa runata, mana runaswan sirvichikojchu.

Qonqanchej, munasqa warmikuna, noqanchej ukhupi phiñanakusta, chantataj ama pampachakuyta mich'akunachu tiyan.

¡May chhika Jesusmanta yachakunanchej tiyan, astawapis ñak'ariyninta khawaspa!
¡May chhika yachaykunasta qowanchej! ¿Payta ch'insitu qhawaspa, ñak'arispas, llakisqa, noqanchejri manachu jalch'anchej chay ch'insitu kasqanta? Evangelipi nin payta qhasimanta juchachashajtinku, Jesús ch'in karqa. Arí, jinata ch'in karqa, warmi ñañakuna, jinamantataj yachachiwarqanchej ch'in kayta.

Mana kananchu tiyan thutuykunas, qhepanpi rimaykunas nitaj willakuykunas, imarayuchus kay ninaqa wasinchijta k'anaykunman, niyta munani sonqonchejta.

Sinch'imanta sumaj ruwaykunasta ruwana, chayqa chay ruwaykunasqa aswanta valen tukuy meditacionemantataj ñawiriykunasmantapis.

Sumajninmanta kana ñañakunas. Chaypaj noqa qallarisaj Tata Diospa ñawpaqenpi simiwan nispa, qankunataj testigosnin kankichej.

R. Imayna yuyaywanchus Cristo Jesús kawsarqa, kikillantataj qankunapis kawsaychej. *Ama imatapis ruwaychejchu churanakuspa, nitaj jatunchakuspa.

V. Kusiywan sonqoyta junt'achiychej uj yuyaylla kaspera, uj munakuyniyojlla kaspera, uj sonqolla kaspera, uj ruwanallapi yuyaspa ima. *Ama imatapis ruwaychejchu...

TE DEUM

Mañakunaja Laudespi jina

Laudes

HIMNO

SALMODIA

Ant. 1. Ancha sumaj, Tatáy, qanwan tanta kay, qanwantaj khuskapunitaj puriy (T.P. Aleluya)

Salmo 62

Almayqa Diosmanta ch'akisqa.

*Tata Diosrayku tutamanta jatarin pichus
chejnin sajra laqha ruwaykunasta.*

Diosn'iy, qanmin Diosniy kanki.
Imata jina mask'ayki.
Qanmanta ch'akisqa kani;
tukuy sonqo, tukuy alma
qanta munayki, mana yakuyo
ch'aki jallp'a jina.

Yupaychana wasiykipi rikusuyta munani,
qhawaytataj munani atiyki,
jatun kayniykej k'anchaynintawan.
Munakuyniykeqa kawsaymanta aswan
sumaj kasqanrayku, simiywan jatunchasqayki.
Kawsanaykamaqa qanmanta allinta parlasaj.

Makisniyta oqharispa, qanmanta mañakusaj.
May kuisisqa, sajsasqataj almay kanqa, jatun
mikhuypi sajsasqa runa jina.
Kusiy takiykunawan simeyqa yupaychasonqa.

Puñunaypi sirisqa kashaspa, qanmanta yuyarikuni,
qanpitaj unanchani. Qanmin kanki ari yanapawajqa.
Lijrasniyki urapi kuisisqa takirikuni. Almayqa qanman
k'askakun; paña makiykeqa mana kachariwanchu.
Wañuchiwayta munajkunarí
ukhu pachaman chinkaykunqanku.

Ant. Ancha sumaj, Tatáy, qanwan tanta kay, qanwantaj khuskapunitaj puriy (T.P. Aleluya)

Ant. 2 Santostaj llamp'u sonqostaj Señorta jatunchaychej (T.P. Aleluya)

Cántico

Dn 3, 57- 88.56

Tata Diospa tukuy ruwasqasnin, Señorta jatunchachun

*Diosninchejta yupaychaychej
tukuy kamachisnin (Ap 19,5)*

Señorpa ruwasqasnin, payta yupaychaychej; payta takipuychej wiñaypaj.

Janaj pacha, Señorta yupaychay. Paypaj takipuy wiñaypaj.

Señorpa angelesnin, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj..

Tukuy yakus, Señorta yupaychaychej. Payta takipuychej wiñaypaj.

Tukuy ch'askaspis, Señorta yupaychaychej. Payta takipuychej wiñaypaj.

Intipis killapis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.

Janajpacha qoyllurkuna, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.

Parapis chhullapis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.

Tukuy laya wayraspis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.

Ninapis ruphaypis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.

Chiripis ruphaypis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.

Chhullapis chhullunkapis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Qhasapis chiripis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Qhasapis rit'ipis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
P'unchaypis tutapis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
K'anchaypis laqhapis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Lliuj lliujpis phuyuspis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Kay pacha, Señorta yupaychay. Paypaj takipuy wiñaypaj.
Orqospis lomaspis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Tukuy ima jallp'api wiñajqa, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Juturispis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Qochaspis mayuspis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Challwaspis, tukuy yakupi kawsakojkunapis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Tukuy p'isqospis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Tukuy uywaspis, monte animalespis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Runaspis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Israel ayllu, Señorta yupaychay. Paypaj takipuy wiñaypaj.
Señorpa sacerdotenin, payta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Señorpa kamachisnin, payta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Cheqan sonqoyoj runas, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Santo runaspis, llamp'u sonqoyojkunapis, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuychej wiñaypaj.
Ananías, Azarías, Misael, Señorta yupaychaychej. Paypaj takipuna wiñaypaj.
Bendecinachej Dios Tatata, Churita, Espíritu Santotapis. Jatunchaychej takiykunawan wiñaypaj wiñayninpaj.
Bendecisqa kanki janaj pachapi. Qanpaj tukuy jatunchaykunas wiñaypaj wiñayninpaj.

Ant. Santustaj llamp'u sonqostaj, Señorta bendeciyej (T.P.Aleluya)

Ant.3. Señorqa ayllunta munakun; chayrayku atipaykunawan llamp'u sonqosta k'achanchan. (T.P.Aleluya)

Salmo 149

Santospata kusiynin

*Iglesiajta wawasnin, mosoj llajta, kusikunku Reyninpi, Cristopi,
Señorninkupi (Hesiquio)*

Tata Diosqa jatunchasqa kachun.
Mosoj takiyta Tata Diosman takiychej.
Diosta qhatejkuna, tantakuyniykichejpi
payta jatunchaychej.
Israel ayloqa Ruwajninkupi kusikuchunku,
Sión llajtaqa Reyninpi kusikuchun.

Tusuykunawan sutinta
jatunchachunku. Arpaswan
chhulloy chhullojkunawan
Tata Diosman takichunku.
Diosqa ayllunpi kusikuyta
tarin; llamp'u sonqoyojkunata

qhespikuyninwan k'achanchan.
Diospa ajllakusqasnenqa
atipasqankumanta kusikuchunku,
puñanankupipis kusiyan
takillachunkupuni.
Siminkupi Diosman yupaychaykuna
junt'a kachun, makisninkupitaj puraj
lado filoyoj espada kachun.

Diosta mana
rejsijkunawan pagachikunankupaj,
nacionestataj castiganankupaj.
Reyesninkuta cadenaswan
watanqanku, jinallataj
atiyniyoj runasninkutapis, qhelqasqa
kasqanman jina junt'anankupaj.

Chaymin Diosta qhatejkunaj atipayninkoqa.
Tata Diosqa jatunchasqa kachun.

Ant. Señorqa ayllunta munakun, chayrayku atipaykunawan llamp'u sonqosta k'achanchan. (T.P.Aleluya)

PISI QELQASQA

Jr 17,7-8

Pichus noqapi atienekojtajr'i may kusikuyniyojmin, Tata Diospi atienekuspa suyakojqa. Payqa mayu patapi sach'a jina kanqa, mayunejpi saphichakoj.

Mana manchachinkonqachu q'oñi pacha jamojtin, laqhesnintaj q'omerllapuni kanqa. Ch'aki wata jamojtinpis, mana qawenqachu, manachayqa poqollanqapuni.

KUTICHINA NISQA

Pascua tiempo jawapi

R/. Dios payta yanapan, *niraj sut'iyamushajtin. Dios payta yanapan niraj sut'iyamushajtin.

V/. Dios chawpinchejpi kajtin mana iskaychaku kanchu. *Niraj sut'iyamusajtin. **Jatunchaychej Tata Diosta.**

Pascua tiempopi

R/. Dios payta yanapan niraj sut'iyamushajtin. * Aleluya, Aleluya.

V/. Dios chawpinchejpi kajtin mana iskaychaku kanchu. *Aleluya, Aleluya. **Jatunchaychej Tata Diosta.**

Benedictus, ant. Jesus jina pichus llank'aj Nazaretpi, Bonifacia sapa p'unchay llank'ayninpi Diosta tarin. (T. P. Aleluya)

Mañakuna

Kusisqa jatunchana Señorninchejta, pichus wajyan Santa Bonifaciata Jesuspa Nazaretpi llank'ay kawsayninta wiñachinanpaj, ninataj:

Tatáy, yupaychasuyku, sonqoykuta qanpi churayku.

Qanta yupaychayku, Señor, imaraykuchus Nazaretpi kawsasqaykiwan Josewantaj, Mariawantaj llank'aspa,

- yachachiwayku jatunchayta astawan humilde llank'aykunata.

Jesús kay pachapi, Tatawan khuska, ruwashallankipuni.

- Noqayku, qan jina, Tata Diospa ruwasqanta wiñachinayku sapa p'unchay llank'ayniykuwan.

Qan wajyarqanki santa Bonifaciata llank'ana patapi k'anchay kananpaj.

- Noqayku, ajinallatataj, sumaj yanapajkuna kanaykupaj masisniykurayku.

Qan ajllasqa karqanki wajcha runasman sumaj willayta ninaykipaj;

- qanpa thaskiyninykita qhatista, Santa Bonifacia jina, noqayku sinchimanta llank'anaykupaj dignidadninrayku, wiñachinaykupaj qan qhespichej kasqaykita.

Yupaychayku, Tatayku, janaj pachajta kay pachajtapis Señornin,

- imaraykuchus kay yachaykunasta pakarqanki yachayniyojkunaman, rikuchinkitaj juch'uykunaman.

Tatayku

Mañakuna

Munasqa Tatayku, qan wajyarqanki santa Bonifacia, virgenta, Jesús Churiykita qhatinanpaj, pakasqa kawsayninpi, pay jinataj wajchasta yanapananpaj, llank'aytawan oraciontawan khuskachaspa. Kallpachawayku reinoykita mask'anaykupaj, kay jallp'allapi Jesusta qhepakuspa, chantapis wasiykipi mana tukukuyniyoj kusirikunaykupaj. Kayta mañakuyku Jesucristo Señorninchejneja. Amén.

Hora intermedia Tercia, Sexta, Nona

Comun salmodia santa warmikunapaj
Mañakuna laudes jina

II Vísperas

HIMNO

SALMODIA

Ant. 1. Cheqanpi kawsachunku pikunachus munakusunku, Señor. (T.P. Aleluya)

Salmo 121

Kusikorqani: Jaku rina Diospa
wasinman, nispa niwajtinku.
Jerusalén, jatun llajta, punkusniyki
kashaykuña.

Jerusalenqa allin sayachisqa llajta, tukuy ayllus chaypi tantakunankupaj jina.

Chaymantaj Tata Diospa ayllusnin chayanku
sutinta yupaychanankupaj, Israelman kamachisqa
kasqanman jina.
Chaypeqa tiyan justiciata ruwanankupaj tiyanas.
Davidpa mirayninmanta kamachina tiyanas.

Jerusalenpaj mañapuychej allin kawsay
kananpaj; qanta munakusojkunamanqa allin richun.
Perqasniyki ukhupi allin kawsay kachun,
kamachina wasisniyki ukhupipis
allin kawsay kachun.

Kunantaj wawqesniyrayku, kawsakesniyrayku nisaj:
qanpipuni allin kawsay kachun, nispa.
Señorninchej Tata Diospa wasinta
munakusqayrayku allin kanaykita mask'asaj.

Ant. Cheqanpi kawsachunku pikunachus munakusunku, Señor. (T.P. Aleluya)

Ant.2. Señorqa mirachin makisninchejwan ruwasqanchejta (T.P. Aleluya)

Salmo 126

Manachus Tata Diosqa wasita
sayachin chayqa, qhasillata
wasichajkunaqa llank'anku.
Manachus Tata Dios llajtata waqaychanqa
chayqa, qhasillata qhawajkuna
soldadosqa qhawanku.

Qhasillata inti llojsimusqanmanta
yaykupunankama llank'asunman,
jump'i suruyta ganasqanchej
t'antata mikhunanchejpaj,
imaraykuchus Diosqa munakusqasnillanta
allinta samarichin.

Wawasqa Tata Diosmanta herencia kanku;
warmimanta paqarimojkuna
may munasqa t'inka.
Maychus tiemponpi wawasniyoj
kayqa wapu maqanakojsa
makinpi flechas jinamin kanku.

Kusikuyniyojmin chay runaqa
flechas jina ashkha wawasniyojsa.
Payqa enemigosninwan churanakushaspa
juezkunajpa ñawpaqenpi, mana
p'enqachisqachu kanqa.

Ant. Señorqa mirachin makisninchejwan ruwasqanchejta (T.P. Aleluya)

Ant. 3 Junt'ayninmanta graciasninta tukuy jap'inchej (T.P. Aleluya)

Cántico

Ef.1, 3-10

Señorninchej Jesucristoj Diosnin
Tatan yupaychasqa kachun. Payqa,
espírituman jina janaj pachapi
tukuy bendicioneswan junt'aykuchiwanchej Cristopi kasqanchejrayku.

Manaraq kay pacha
ruwasqa kashajtin, Diosqa ajllakuwarqanchej
Cristopi mana juchayoj, mana k'aminataj
paypa ñawpaqenpi kananchejpaj.

Jatun munakuyninpi wiñaymantaña ajllakuwarqanchej,
Cristonejta paypa wawasninpaj rejsikapusqa
kananchejpaj, k'acha munayninman jina,
khuyakuyninpa jatun kayninta jatunchananchejpaj.

Chay khuyakuyninta payqa qhasilla qowarqanchej
munasqa Churinpi.
Wañushaspa yawarninta jich'asqanwan rantiwraqanchej
kacharichisqa kananchejpaj. Juchasninchejtapis
pampachallarqataj khuyakuynin may jatun kasqanrayku.

Chay tukuytaqa Cristopi tarinchej.
Chay may jatun khuyakuyninmanta
payqa ashkhata qowarqanchej.

Tukuy yachaywan, entiendeywan ima munayninpa
pakasqa imasninta rejsichiwaraqanchej munasqanman jina,
mayqentachus Cristopi junt'ayta munarqa, chayta.

Chayman jinataj, churasqa p'unchaykuna junt'akojtin,
Diosqa ujllaman tantanqa janaj pachapi kajkunata,
jinallataj kay pachapi kajkunatapis, Cristoj kamachiyninpi
kanankupaj.

Ant. Junt'ayninmanta graciasninta tukuy jap'inchej (T.P. Aleluya)

PISI QELQASQA

1 Cor 1,27-30

Diostajrí ajllakurqa kay pachapi wampupaj qhawasqa kajta yachayniyojkunata
p'enqachinanpaj. Kay pachapi pisi kallpayojpaj qhawasqa kajta Dios ajllakorqa
kallpasapasta p'enqachinanpaj; kay pachamanta mana walej kajta, qhesachasqata, qhasi
manakajpaj qhawasqata ima ajllakorqa kajtapis chinkachinanpaj, ama pipis Diospa
ñawpaqenpi jatunchakunanpaj.

Qankunaqa Diosrayku Cristo Jesuspi kashankichej, Cristotaj noqanchejpajqa yachay,
cheqanpaj qhawasqa kay, Diospaj t'akasqa kay, preciowan kacharichisqa kay ima.

KUTICHINA NISQA NISQA

Pascua tiempo jawapi

R/ Señor, sonqoyqa manapuni anchata munarayajchu,* nitaj ñawisniypis
patamanta qhawayta munanchu, Señor.

V/ Atisqallayta munani, mana atisqaytaqa manapuni munanichu.* Nitaj ñawisniypis
patamanta qhawayta munanchu. Señor. **Gloria Dios Tatapaj, Dios Churipaj, Dios
Espíritu Santopajpis.**

Pascua tiempopi

R/ Señor, sonqoyqa manapuni anchata munarayajchu* Nitaj ñawisniypis
patamanta qhawayta munanchu, Señor. * Aleluya, aleluya. Señor...

V/ Atisqallayta munani, mana atisqaytaqa manapuni munanichu. * Aleluya,
aleluya. **Gloria Dios Tatapaj...**

Magnificat, ant. Jesusqa mask'ashallanpuni pichus paywan ñaq'arenqa, pichus payta munakonqa, pichus payta qhatirenqa. (T.P. aleluya)

Mañakuna

Santa Bonifacia rayminta raymichaspa Tata Diosta yupaychancej juch'uy kasqanta qhawarisqanmanta, nispa:

Aylluyki yupaychasuchun, Señor.

Yupaychasuyku, Tata Dios, bendicionniykirayku Cristopi

-tukuy laya bendicioneswan espirituman jina janajpachamanta.

Yupaychasuyku, santa Bonifacia munakuy yanta ajllasqanrayku

-chayqa ujlla kananchejpaj.

Pay jina ch'inpitaj ofensasta qonqaspa kawsakuyta yachananchej tiyan manataj purinachu tiyan pampachayta mich'akuspa,

-chay jinamanta atisunchej chay sinchi pampachaypi kawsayta, imaynatachus Dios yachachiwanchej.

Noqanchej ukhupi munanakuywan rikuchikusunchej Señorpa discípulosnin jina, imaynachus paypa munaynin karqa,

-Iglesiayki rikuchinanpaj munasqa Tata Diospata uyanta.

Suyayku, Tata Dios, imaynatachus Churiykita kawsarichimorqanki,

-kikillantataj kawsayman kutirichimunki wañusqasta, munayniykiipi kanankupaj.

Tatayku

Mañakuna

Munasqa Tatayku, qan wajyarqanki santa Bonifacia, virgenta, Churiykita qhatinanpaj pakasqa kawsayninpi, pay jinataj wajchasta yanapananpaj, llank'aytawan oraciontawan khuskachaspa. Paymanjina kallpachawayku reinoykita mask'anaykupaj mana kay jallp'allapi qhepakunaykupaj, chantapis wasiykipi wiñaypaj wiñayninpaj kusirikunaykupaj.

Kayta mañakuyku Tata Jesucristo Señorninchejneyta. Amen